

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م.م. (آرال)
ARAB ALUMINIUM INDUSTRY CO.LTD.(ARAL)



Ref. :

Date:

516/7/14

2011/7/30

الرقم :

التاريخ :

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

ص.ب. (8802)

عمان - 11121 - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

استناداً لأحكام المادة (43/أ) من قانون الأوراق المالية نرفق لكم البيانات المالية
النصف سنوية كما في 30 حزيران 2011 مع تقرير مدقي الحسابات .

شاكرين لكم حسن تعاونكم ،،،

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

نائب رئيس مجلس الإدارة

سمير توفيق حمد الرواشدة

هيئة الأوراق المالية
الادارة الادارية
الديوان

٢٠١١

الرقم التسلسلي
رقسم السابق
الجهة المختصة

هيئة الأوراق المالية

31 JUL 2011

قسم الديوان



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١

مع تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية

صفحة

٣	- تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٤	- بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١
٥	- بيان الدخل الشامل المرحلي للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١
٦	- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١
٧	- بيان التدفقات النقدية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١
١٤-٨	- الإيضاحات

تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
شركة مساهمة عامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) " شركة مساهمة عامة " كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ وكلا من بيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والايضاحات حولها، إن اعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة ، وإن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠) مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يودها المدقق المستقل للمنشأة. تقتصر إجراءات المراجعة على الاستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية ، إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة .

النتيجة

استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها ، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معقدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية.



نسليم شاهين

إجازة رقم (٨١٢)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

في ٣٠ تموز ٢٠١١

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (غير مدققة) - بيان (أ)

٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١١/٦/٣٠	إيضاح رقم	الموجودات
بالدينار	بالدينار		الموجودات المتداولة
١ ٣١٠ ٩٩٣	٧٠ ٢٧١		نقد في الصندوق ولدى البنوك
٣ ١٧٠ ٢٨٤	٢ ٧٧٠ ٠٥٢		شيكات برسم التحصيل
١ ٨٧٠ ٩٤٩	٢ ٨٦٣ ١٦٢	٣	الذمم المدينة ، صافي
١٥١ ٢٣٨	٤٥ ٩٤٣		ذمم جهات ذات علاقة
٣ ٤٨١ ٧٢٩	٥ ٣٣٩ ٤٧٣		بضاعة في المستودعات
٢٠٢ ٧٦٧	٣٦٥ ٢١٥	٤	أرصدة مدينة أخرى
١٠ ١٨٧ ٩٦٠	١١ ٤٥٤ ١١٦		مجموع الموجودات المتداولة
٤٨٩ ٠٠١	٤١٦ ٧٨٣		موجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة (بيان الدخل الشامل الاخر)
٣٥ ٤٦٩	٣٥ ٤٦٩		الاستثمار في شركات زميلة
٤٣٥ ٨٦١	٤٣٥ ٨٦١		استثمارات عقارية
٥ ٦٩٨ ٦٦٢	٥ ٥٠٥ ٠٠٠		الممتلكات والمعدات ، بالصافي
٣٣ ٠٢٠	٣٥ ٩٨٨		مشاريع تحت التنفيذ
١٦ ٨٧٩ ٩٧٣	١٧ ٨٨٣ ٢١٧		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات المتداولة
...	٨٤١ ١٩٨		بنوك دائنة
٢ ٦٧٩ ٣٣٢	٢ ٩٦١ ٢٠٧		أوراق دفع وشيكات مؤجلة
٧٩٥ ٧٠٥	٨٠٨ ١٥٢		الذمم الدائنة
٧٣٩ ٥٢٥	٨١٦ ٤٥٧		أمانات المساهمين
٣٠ ٠٠٠	٢٨ ٠٠٠		مخصص ضريبة الدخل
٧٩٢ ٦١٣	٦٢٤ ٨٠٣	٥	أرصدة دائنة أخرى
٥ ٠٣٧ ١٧٥	٦ ٠٧٩ ٨١٧		مجموع المطلوبات المتداولة
			رأس المال وحقوق الملكية
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠		رأس المال المصرح به والمدفوع
٣٤٥ ٠٠٠	٣٤٥ ٠٠٠		علاوة إصدار
٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦		الاحتياطي الإجمالي
٩٣٠ ٨٧٩	٩٣٠ ٨٧٩		الاحتياطي الاختياري
(٢٥ ٢٤٢)	(٩٧ ٤٦٠)		التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة
٤٠٣ ١١٥	٤٣٥ ٩٣٥		الأرباح المدورة
١١ ٨٤٢ ٧٩٨	١١ ٨٠٣ ٤٠٠		صافي حقوق الملكية
١٦ ٨٧٩ ٩٧٣	١٧ ٨٨٣ ٢١٧		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل الشامل المرحلي للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (غير مدققة) - بيان (ب)

للسنة اشهر المنتهية في		للتلاثة اشهر المنتهية في		البيان
٢٠١٠/٦/٣٠	٢٠١١/٦/٣٠	٢٠١٠/٦/٣٠	٢٠١١/٦/٣٠	
بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار	
٦٢٠٧٢٨٥	٧٩٧٧٥٨١	٣٤٧٦١٦١	٤٢٣٨٤٧٩	صافي المبيعات
(٥٤٧٧٠٣٢)	(٧١٣٥٤٢٩)	(٣٠٧٢٥٧٧)	(٣٧٩٦٤٨٥)	تنزل : كلفة المبيعات
٧٣٠٢٥٣	٨٤٢١٥٢	٤٠٣٥٨٤	٤٤١٩٩٤	مجمّل ربح المبيعات
(١٢٩٤٢٣)	(١٣٦٥٣٩)	(٦٥٥٢٤)	(٦٤٦٧١)	تنزل : مصاريف البيع والتوزيع
٦٠٠٨٣٠	٧٠٥٦١٣	٣٣٨٠٦٠	٣٧٧٣٢٣	ربح المبيعات
(٢٨٥٢٥٧)	(٣١٨٧٦٦)	(١٣٠٥١٦)	(١٥١٥٣٦)	تنزل / المصاريف الإدارية
٣١٥٥٧٣	٣٨٦٨٤٧	٢٠٧٥٤٤	٢٢٥٧٨٧	ربح العمليات
(٢٢٣٥٩)	(٣٩٤٤)	(٤٩١٨)	(٣٩٤٤)	تنزل / مصاريف التمويل
١٢١٢٧	١٥٤١٧	٩٣٨٦	١٣٥٠٦	يضاف / الإيرادات الأخرى
٣٠٥٣٤١	٣٩٨٣٢٠	٢١٢٠١٢	٢٣٥٣٤٩	صافي ارباح الفترة قبل الضريبة
(٣٠٠٠٠)	(٢٨٠٠٠)	(١٦٠٠٠)	(١٦٠٠٠)	ينزل : مخصص ضريبة دخل
٢٧٥٣٤١	٣٧٠٣٢٠	١٩٦٠١٢	٢١٩٣٤٩	أرباح الفترة بعد الضريبة
				الدخل الشامل الاخر
(٦٦٣٦١)	(٧٢٢١٨)	(١٧٧٧٢)	(٢٥٠١٠)	التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة
٢٠٨٩٨٠	٢٩٨١٠٢	١٧٨٢٤٠	١٩٤٣٣٩	اجمالي الدخل الشامل
٠,٠٤١	٠,٠٥٥	٠,٠٣٠	٠,٠٣٢	حصة السهم من صافي ربح الفترة - دينار
٦٧٥٠٠٠٠	٦٧٥٠٠٠٠	٦٧٥٠٠٠٠	٦٧٥٠٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم - سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
 شركة مساهمة عامة
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
 بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (غير مدققة) - بيان (ج)

البيان	رأس المال	علاوة الإصدار	الاحتياطي الإجمالي	الاحتياطي الاختياري	التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة بالدينار	الأرباح المدورة بالدينار	المجموع بالدينار
الرصيد كما هو في ٢٠٠٩/١٢/٣١	٦٧٥٠.٠٠٠	٣٤٥.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٤١٥١٩	٤٨٥٧٢٦	١١٩٩٢١٧٠
أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٩						(٤٧٢٥٠٠)	(٤٧٢٥٠٠)
إجمالي الدخل الشامل					(٦٦٣٦١)	٢٧٥٣٤١	٢٠٨٩٨٠
الرصيد كما هو في ٢٠١٠/٦/٣٠	٦٧٥٠.٠٠٠	٣٤٥.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	(٢٤٨٤٢)	٢٨٨٥٦٧	١١٧٢٨٦٥٠
الرصيد كما هو في ٢٠١٠/١٢/٣١	٦٧٥٠.٠٠٠	٣٤٥.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	(٢٥٢٤٢)	٤٠٣١١٥	١١٨٤٢٧٩٨
أرباح موزعة عن عام ٢٠١٠						(٣٣٧٥٠٠)	(٣٣٧٥٠٠)
إجمالي الدخل الشامل					(٧٢٢١٨)	٣٧٠٣٢٠	٢٩٨١٠٢
الرصيد كما هو في ٢٠١١/٦/٣٠	٦٧٥٠.٠٠٠	٣٤٥.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	(٩٧٤٦٠)	٤٣٥٩٣٥	١١٨٠٣٤٠٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (غير مدققة) - بيان (د)

٢٠١٠/٦/٣٠	٢٠١١/٦/٣٠	البيان
بالدينار	بالدينار	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٣٠٥ ٣٤١	٣٩٨ ٣٢٠	ربح الفترة قبل الضريبة
١٤٢ ١٨٨	١٠٢ ٩٩٣	يضاف بنود غير نقدية
		صافي الاستهلاكات
		الموجودات المتداولة :-
(٧٥١ ٥٨٥)	٤٠٠ ٢٣٢	(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل
(٩٣ ٤١٥)	(٨٨٦ ٩١٨)	(الزيادة) النقص في الذمم المدينة و ذمم جهات ذات علاقة
(٢١٤ ١٥٨)	(١ ٨٥٧ ٧٤٤)	(الزيادة) النقص في البضاعة الجاهزة والمواد الأولية آخر المدة
(١٠٠ ١٢٦)	(١٦٢ ٤٤٨)	(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة الأخرى
		المطلوبات المتداولة :-
١ ٣٣٢ ٨٥٧	٢٩٤ ٣٢٢	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة واوراق الدفع
٣٥ ٢٢١	(٩٠ ٨٧٨)	الزيادة (النقص) في الأرصدة الدائنة الأخرى وأمانات المساهمين
(٤٠ ٠٠٠)	(٣٠ ٠٠٠)	مخصص ضريبة الدخل
٦١٦ ٣٢٣	(١ ٨٣٢ ١٢١)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٢ ٨١٠)	٨٧ ٧٠١	(الزيادة) النقص في الممتلكات والمعدات وتحت التنفيذ
(٦٦ ٠٠٠)	٠٠٠	(الزيادة) النقص في الاستثمارات العقارية
(٦٨ ٨١٠)	٨٧ ٧٠١	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٧٥ ٧٦١)	٨٤١ ١٩٨	الزيادة (النقص) في البنوك الدائنة
(٤٧٢ ٥٠٠)	(٣٣٧ ٥٠٠)	الأرباح الموزعة
(٥٤٨ ٢٦١)	٥٠٣ ٦٩٨	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٧٤٨)	(١ ٢٤٠ ٧٢٢)	صافي (النقص) في النقد
٤٦ ٢٨٠	١ ٣١٠ ٩٩٣	النقد في بداية العام
٤٥ ٥٣٢	٧٠ ٢٧١	النقد في نهاية الفترة

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب ان تقرأ معها

(١) تأسيس ونشاط الشركة :-

تأسست الشركة عام ١٩٧٦ لتقوم بأعمال صناعة الألمنيوم وبتقنيه ونقطيعه وسحب بروفيلاته وشرائطه وأسلاكه وسائر الصناعات المتشابهة والمتمة والمتفرعة منها وبأعمال صناعة المواد الأولية لمادة الألمنيوم .

بتاريخ ١٩٩٨/٥/١٠ قررت الهيئة العامة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة في اجتماعها غيرا لعادي الذي عقد بتاريخ ١٩٩٨/٥/١٠ الموافقة على زيادة رأسمال الشركة إلى ٦٧٥٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار واحد .

تم إقرار البيانات المالية المرفقة من قبل لجنة التدقيق في جلستها بتاريخ ٣٠ تموز ٢٠١١.

إرباح موزعة :-

قررت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٥ أيار ٢٠١١ بتوزيع ارباح نقدية على المساهمين بنسبة ٥% من راس المال البالغ (٦٧٥٠.٠٠٠) دينار .

(٢) أهم الأسس والسياسات المحاسبية العامة

٢/١ تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية غير المختصرة المعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية . كما إن نتائج فترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ لا تمثل بالضرورة مؤشرا للنتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٢/٢ إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة ٢٠١٠ باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المبينة أدناه :

• معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الأنوات المالية

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الأنوات المالية (صدر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ وعدل في تشرين الأول ٢٠١٠) ليقدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية والتخلص منها .

يسري مفعول معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال الفترات المالية التي تبدأ منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ ، مع إمكانية التطبيق المبكر

بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية الصادرة بموجب قرار مجلس المفوضين رقم (٢٠١١/٤٠) بتاريخ ٢٠١١/١/١٨ تم الالتزام بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) من السنة المالية التي تبدأ في ٢٠١١/١/١ .

٢/٣ تستهلك تكلفة الممتلكات والمعدات من غير الأراضي على أقساط سنوية متساوية وفقاً لتقديرات العمر الإنتاجي المتوقع وبعتماد نسبة الطاقة الاسمية المتاحة وبحد أقصى ٥٠% من نسب الاستهلاك الرسمية المعتمدة الثابتة كالتالي:-

- الآلات والمعدات ١٠%

- المباني ٤%

- العدد ٢٠%

- كما تستهلك الممتلكات والمعدات سنوياً الأثاث ١٠% والسيارات ١٥%.

- إذا قل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل الشامل .

٢/٤ تظهر المواد الأولية والكيماويات وقطع الغيار باستخدام المتوسط المرجح للتكلفة .

٢/٥ تظهر البضاعة الجاهزة آخر المدة وفقاً لسياسة التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وبطريقة المتوسط المرجح وتعتبر كلفة التصنيع أساساً للتكلفة .

٢/٦ يتم إثبات الموجودات المالية عند الشراء بالقيمة العادلة ويتم قياسها بالقيمة العادلة لها كما في تاريخ الميزانية ، ويتم قيد فروقات إعادة التقييم ضمن بيان الدخل الشامل الآخر ، ويتم إثبات أرباح التوزيعات فقط ضمن بيان الدخل الشامل .

٢/٧ تدرج الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقرر عدم تحصيلها .
يتم تكوين مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها عندما يكون هنالك دليل موضوعي يشير إلى احتمالية عدم التمكن من تحصيل الذمم المدينة.

٢/٨ التقديرات المحاسبية:

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات . وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم أخذ خسارة التدني في بيان الدخل الشامل .

٢/٩ يتم تقييم الاستثمارات في شركات زميلة بالتكلفة مضافا /مطروحا ربح او خسارة الشركة .

٢/١٠ تخصص الضرائب وفقا لاحكام قانون ضريبة الدخل والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه

٢/١١ تظهر مشاريع تحت التنفيذ بالتكلفة متضمنة جميع المصاريف المباشرة القابلة للرسملة التي تتحملها الشركة ولا يتم استهلاك المشاريع تحت التنفيذ الا حين الانتهاء منها وتصبح جاهزة للاستخدام.

٢/١٢ تحقق الإيرادات و الاعتراف بالمصاريف

▪ تتحقق الإيرادات من المبيعات عند إصدار الفاتورة وتسليم المنتجات وقبولها من العميل مطروحا منها أي خصومات وضرائب مبيعات.

▪ يتم إثبات إيرادات المبيعات عندما تنتقل مخاطر الملكية للبضائع جوهريا إلى المشتري و عند التمكن من قياس الإيرادات بشكل يمكن الاعتماد عليه.

▪ يتم تحقق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات.

▪ يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقا لمبدأ الاستحقاق.

▪ يتم الاعتراف بالمصاريف وفقا لأساس الاستحقاق.

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أزال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

(٣) الذمم المدينة ، بالصافي

٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١١/٦/٣٠
بالدينار	بالدينار
٢٧٢١ ٢٩٠	٣٧١٢ ٢٢٩
١٥٣ ١٦٨	١٥٥ ٧٨٨
١٢ ٤٠٢	١١ ٠٥٦
٢ ٨٨٦ ٨٦٠	٣ ٨٧٩ ٠٧٣
(١ ٠١٥ ٩١١)	(١ ٠١٥ ٩١١)
١ ٨٧٠ ٩٤٩	٢ ٨٦٣ ١٦٢

ذمم المبيعات
ذمم عامة
ذمم الموظفين
إجمالي الذمم
ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
المجموع

(٤) أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١١/٦/٣٠
بالدينار	بالدينار
٣٢ ٣٥٨	٣٢ ٣٥٨
٢٣ ٤٢٨	٢٤ ٩٢٨
٥٨ ٤٥٩	٣٦ ٢٤٦
١٤ ٤٨٥	١٦ ٠٨٨
٧١ ٧٣٨	٢٥٥ ٤٦٠
١٣٥	١٣٥
٢ ١٦٤	٠٠٠
٢٠٢ ٧٦٧	٣٦٥ ٢١٥

تأمينات مستردة
تأمينات الكفالات
مصاريف مدفوعة مقدما
مطالبات الضمان الاجتماعي
اعتمادات مستندية
مطالبات التامين الاسلامية
امانات ضريبة دخل
المجموع

(٥) أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١١/٦/٣٠
بالدينار	بالدينار
٣٦ ٥٠٩	٦٧ ٨٧٥
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠
٩ ٧٥٦	٧ ٩٠٨
٤٤٣ ٢٧٩	٣٤٨ ٢٧٧
٢٣٧ ٩٠٣	١٦٩ ٢٨٣
٦٢٢	١ ٤٦٠
٤ ٥٤٤	٠,٠٠٠
٣٠ ٠٠٠	٠٠٠
٧٩٢ ٦١٣	٦٢٤ ٨٠٣

مصاريف مستحقة
مخصص قضايا
مخصص التزامات سنوات سابقة
امانات للغير
امانات ضريبة مبيعات
امانات أخرى
مخصص رسوم الجامعات
مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
المجموع

٦) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدة تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية وعلى المعايير المحاسبية الدولية ، وسيتم تطبيق هذه التعديلات بعد تاريخ ١ كانون الثاني ٢٠١١ .

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير التي تم ادخال تعديلات عليها وتواريخ تطبيق تلك التعديلات :

المعيار	البيان	تاريخ السريان
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة	التعديل يتعلق بمتطلبات الإفصاح عن المنشآت المسيطر عليها	يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١١
تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية إعداد التقارير المالية الدولية رقم (١٤)	الحد الأدنى لمتطلبات التمويل	يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١١
*المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية : التصنيف والقياس	عرض تصنيفات جديدة للأصول والمطلوبات وسيكون بديلاً لكل من المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧)	واجب التطبيق من ١ كانون الثاني ٢٠١٣ ، علماً بأنه مسموح تطبيقه للفترة المالية قبل تاريخ سريانه .
المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة	يهدف الى تحديد المبادئ والاجراءات لعرض واعداد البيانات المالية الموحدة عند السيطرة على شركة او اكثر	اصدر بتاريخ ٢٠١١/٥/١٢ ويسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات المشتركة (العمليات او المشاريع المشتركة)	يهدف الى تحديد الصلاحيات لاطراف العمليات او المشاريع المشتركة اللذين يملكون سيطرة مشتركة	اصدر بتاريخ ٢٠١١/٥/١٢ ويسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن المصالح (المنافع) في شركات اخرى	يهدف الى مزيد من الإفصاح عن المصالح في شركة اخرى لاتاحة معلومات اضافية لمستخدم البيانات المالية لتقييم طبيعة المخاطر والمصالح المرتبطة في الشركة الاخرى	اصدر بتاريخ ٢٠١١/٥/١٢ ويسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١٣ تحديد (قياس) القيمة العادلة	يهدف الى بيان طرق قياس القيمة العادلة والإفصاح عنها بهدف زيادة الاتساق والمقارنة في طرق قياس القيمة العادلة والإفصاحات المرتبطة بها من خلال التسلسل الهرمي للقيمة العادلة	اصدر بتاريخ ٢٠١١/٥/١٢ ويسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣

تتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه التعديلات في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

*بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية الصادرة بموجب قرار مجلس المفوضين رقم (٢٠١١/٤٠) بتاريخ ٢٠١١/١/١٨ تم الالتزام بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) من السنة المالية التي تبدأ في ٢٠١١/١/١.

(٧) الوضع الضريبي

- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي عن نتائج أعمال ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ و تم مناقشتها من قبل دائرة ضريبة الدخل .
- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي عن نتائج أعمال ٢٠١٠ و لم يتم مناقشتها من قبل دائرة ضريبة الدخل .
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ بموجب قانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩ .

(٨) أ. الأدوات المالية

تتكون الموجودات المالية من الأرصدة لدى البنوك و الذمم المدينة و بعض الأرصدة المدينة الأخرى ، تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة و بعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

ان القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

ب. مخاطر الأسعار

تتمثل مخاطر الأسعار فيما يلي :-

(١) مخاطر تقلبات أسعار العملات

معظم تعاملات الشركة بالدينار الاردني والدولار الامريكي ، حيث ان سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الامريكي (٠,٧١) دينار أردني ، وكما هو محدد من قبل البنك المركزي الاردني فان تقلبات اسعار صرف العملات الاجنبية لا تؤثر بشكل جوهري على البيانات .

(٢) مخاطر أسعار الفائدة

ان معظم الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة فان أثر مخاطر اسعار الفوائد غير جوهري على الميزانية العامة المرفقة .

(٣) مخاطر الائتمان والسيولة

تتعامل الشركة مع مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة وقد تم إظهار صافي الذمم بقيمتها العادلة والتي تتمثل بمقدار التدفق النقدي الذي سيتم الحصول عليه منها خلال سنة لمواجهة الالتزامات التي تستحق على الشركة خلال نفس السنة.

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

٩) إدارة رأس المال

يتمثل هدف الشركة في إدارة رأس المال بالتأكد من توفر الحد الأدنى لنسب رأس المال لدعم أعمال الشركة وتعظيم حقوق المساهمين ولضمان استمراريته والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة .

١٠) القطاعات التشغيلية

القطاع الجغرافي
المملكة الأردنية الهاشمية

القطاع الرئيسي للنشاط
صناعي - صناعة بروفيلات الألمنيوم

١١) تم إعادة تبويب بعض أرقام البيانات المالية لعام ٢٠١٠ لتتناسب مع تبويب أرقام البيانات المالية المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ .